

BMW ConnectedDrive Services - Правна информация във връзка със защита на данните

Високият стандарт, който свързвате с характеристиките на нашите продукти и услуги, е и насоката, която използваме при работа с вашите данни. По този начин се стремим да създадем и поддържаме среда, благоприятна за надеждни бизнес отношения с нашите клиенти и заинтересовани страни. Поверителността и целостта на данните, които ви идентифицират, са особено важни за нас.

Кой е органът, отговарящ за обработване на данните?

Обработване на данните се извършва от националното дружество за продажби [БМВ Фертрийбс ГмбХ – клон България, бул. „Никола Вапцаров“ №55, Експо 2000, София 1407, България, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 175255126] (наричано по-долу „NSC“) и акционерно дружество Баварски Моторни Заводи, Петуелринг 130, 80788 Мюнхен, със седалище в Мюнхен, вписано в търговския регистър на Мюнхенски районен съд [Amtsgericht] под номер HRB 42243 (наричано по-долу „BMW“).

NSC предоставя на клиента определени, свързани с автомобила информационни услуги и услуги по поддръжка (наричани по-долу „Услуги“) под името „BMW ConnectedDrive“ (по-долу „Договор за ConnectedDrive“) и се явява лице за контакт на клиента по договорни и текущи въпроси.

BMW отговаря за техническото предоставяне на услугите. За да се предоставят услугите и поддръжката, се прехвърлят данни от NSC на BMW.

Какви данни за Вас се обработват с каква цел?

Данните, събрани във връзка със сключване на договора или извършване на услугите се обработват за изброените по-долу цели:

А. Сключване на договор (Общ регламент за защита на данните 6(1)(„б“))

Като част от сключване на договора, се обработват изброените по-долу категории данни:

- данни за контакт (име, фамилия, адрес, имейл адрес и др.)
- данни за акаунти (ConnectedDrive или myBMW логин акаунт, банков сметка и др.)

Данните, обработвани във връзка с договора се изтриват автоматично 1 година след изтичане на договора, а финансовите транзакции се изтриват съгласно законовите разпоредби - след 10 години.

Б. Изпълнение на договорно задължение за изпълнение на Договор за ConnectedDrive (Общ регламент за защита на данните, 6(1)(„б“))

С цел изпълнение на Договор за ConnectedDrive, сключен между Вас и BMW, BMW предоставя различни услуги, като например Интелигентен BMW eCall, информационни услуги, трафик информация в реално време, Телеуслуги и др.

За изпълнението на тези услуги от BMW и наетите за тази цел доставчици на услуги, се обработва следната - потенциално идентифицираща лицето информация, получена от автомобила:

- Данни за статуса на автомобила (пробег, състояние на акумулатора, статус на вратите и багажника и др.)
- Данни за позицията и движението (време, позиция, скорост и др.)
- Данни за поддръжката на автомобила (дата за следващата сервизна услуга, ниво на моторно масло, износване на спирачните накладки и др.)
- Динамична трафик информация (задръствания, препятствия, табели, паркинги и др.)
- Информация за околната среда (температура, дъжд и др.)
- Потребителски профил (конфигурирани доставчици на новинарски, имейл- и аудио услуги)
- Информация от сензори (радар, ултразвук, жестове, глас и др.)

Пълен списък и подробното описание на услугите и на данните, използвани при всеки отделен случай, ще намерите на [тук](#).

Предоставянето на тези данни в действителност не е необходимо за сключване на Договора за ConnectedDrive. Въпреки това, ако не предоставите тези данни или ако не ги обработва, BMW няма да може да Ви предостави съответната услуга.

Обработваните лични данни се изтриват автоматично след 4 седмици, ако не са необходими по-дълго за извършване на конкретна услуга.

Регистрация за ресурсите на групата BMW

За да използвате услугите ConnectedDrive в тяхната цялост, трябва да се регистрирате и на портала ConnectedDrive. При регистрация ще получите онлайн потребителски профил, който ви позволява да получите достъп до допълнителни портали на групата BMW.

Чрез он лайн потребителския профил от регистрацията за ресурсите на групата BMW, ще получите универсален идентификационен номер (ID), разпознаван от всички приложения. Приложенията използват този идентификационен номер (ID), за да получат достъп до данните, които сте въвели в потребителския профил и да ги използват за някои услуги, като например да ви поздравяват поименно.

За да предлага тази услуга, при регистрация за он лайн ресурсите на групата BMW, BMW предава Вашите данни на всяко от дружествата от BMW групата, което действа като доставчик на използваните от вас приложения. Съхраняването на данните от вашия потребителски профил се извършва от BMW и е отделно от всякакви други (дори потенциално идентични) Ваши данни, които могат да са на разположение на групата BMW.

В. Гарантиране качеството на продуктите и разработване на нови продукти (Общ регламент за защита на данните 6(1)(„e“))

Освен за самото извършване на услугите, събраните по точка Б. данни се обработват и с цел гарантиране на качеството на предлаганите от групата BMW продукти и услуги, както и за разработване на нови продукти и услуги от BMW. Това обработване обслужва законния интерес на BMW да отговори на високите критерии на клиентите към вече съществуващите продукти и услуги, както и да позволи на компанията да удовлетвори бъдещите желания на клиентите, чрез създаване на нови продукти и услуги, които все още не са разработени. За да защитим личната неприкосновеност на нашите клиенти, данните се обработват изключително във форма, при която данните не могат да се проследят пряко до клиента/автомобила..

Г. Изпълнение на сервизните, продажбените и административните процеси на BMW, националното дружество за продажби и оторизираните дилъри (Общ регламент за защита на данните 6(1)(„e“))

За да оптимизираме непрекъснато преживяването на клиентите и сътрудничеството с дистрибуторите на BMW, ние създаваме оценки и доклади въз основа на информация от договори и споделяме тези оценки и доклади със съответните BMW дистрибутори. Тези оценки се използват предимно за въвеждане на подходящи мерки (напр. курсове за обучение на персонала по продажбите), за да се подобри процеса на продажба и искания за оферти. Ще създаваме посочените по-горе отчети само в обобщена и анонимизирана форма; това означава, че получателите на докладите няма да могат да правят изводи лично за Вас.

Част от специфичните за автомобила данни, събирани по точка Б. се обработва за изпълнение на сервизни дейности (например ремонт, гаранция, репутация) на BMW, на националните дружества за продажба и на оторизираните дилъри. Обработването е в рамките на законните интереси на BMW да предостави на клиентите си възможно най-добрата сервизна дейност. Понякога данните се обработват и във връзка с нормативни изисквания (например информация за ремонт и поддръжка, поради изисквания на конкурентното право). За да защитим неприкосновеността на нашите клиенти, техническите данни винаги се обработват във връзка с автомобила и без пряка връзка с клиента.

За целта се използват следните категории данни:

- Основни данни за автомобила (модел на автомобила, цвят, ниво на оборудване и др.)
- Данни за поддръжката на автомобила (предстояща сервизна услуга, ниво на моторно масло, износване на спирачните накладки и др.)
- Данни за статуса на автомобила (пробег, състояние на акумулатора, статус на вратите и багажника и др.)

Техническите данни за автомобила се изтриват в края на жизнения цикъл на автомобила.

NSC е дружество, част от групата BMW. Отчасти, обработваме вашите данни, за да направим администрацията на различните дружества в групата BMW възможно най-ефективна и успешна. Една

от областите, за които това се отнася, е общото групово счетоводство в съответствие с международните счетоводни правила за дружествата (като Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО)).

Д. Обслужване на клиенти (Общ регламент за защита на данните, 6(1)(„б“)(„ж“)(„г“))

Партньорите на NSC и BMW използват вашите лични данни за комуникация като част от сключването на договори, вижте по-горе (напр. резервиране на услуги BMW ConnectedDrive) или за транзакция на направена от вас заявка (например запитвания и жалби до BMW Customer Support). Свързваме се с вас във връзка с всички аспекти от сключването на договор или обработването на искане, без специално разрешение, напр. писмено, по телефона, чрез куриерски услуги, по електронна поща, в зависимост от данните за контакт, които сте посочили.

Е. Маркетингова комуникация и пазарни проучвания въз основа на съгласие (Общ регламент за защита на данните 6(1)(„а“))

Ако сте дали съгласие за последващо използване на личните ви данни, то вашите лични данни могат да бъдат използвани, и когато е необходимо – разкривани на трети лица, съгласно описания в декларацията за съгласие обхват, например за рекламни цели и/или пазарно проучване. Подробности за това могат да бъдат намерени в съответната декларация за съгласие, което може да бъде оттеглено по всяко време.

Ж. Изпълнение на правни задължения на NSC или BMW (Общ регламент за защита на данните 13(1)(„в“) и 6(1)(„в“))

NSC ще обработва лични данни и тогава, когато има правно задължение за това. Такъв може да бъде случая, ако трябва да се свържем с вас, защото автомобилът ви е предмет на изземване или поправка.

Събраните данни се обработват и като част от защитата на работата на информационните (IT) системи. Защитата в този контекст включва, но не се ограничава до следните действия:

- Архивиране и възстановяване на данни, обработвани в IT системи;
- Записване и наблюдение на транзакции за проверка на специфичната функционалност на IT системите;
- Откриване на и защита от неразрешен достъп до лични данни;
- Управление на проблеми и инциденти при решаване на проблеми в IT системите;

Събраните данни се обработват и като част от вътрешното управление на съответствието, при което преглеждаме аспекти, като например дали сте получили достатъчно консултации като част от сключването на договора и дали дилърите са спазили всички правни изисквания.

BMW е субект на редица допълнителни правни задължения. За да спазим тези задължения, обработваме вашите данни до необходимата степен и ако е необходимо, предаваме тези данни на отговорните органи, като част от правните изисквания за отчитане.

3. Прехвърляне на данни на избрани трети лица

По ваше искане, събраните по точка Б. данни могат в електронна форма да бъдат прехвърлени на трети лица. Това прехвърляне се използва за други цели в отношенията между вас и третите лица, като например застраховка, свързана с ползването на вашия автомобил. Повече информация може да намерите на: www.bmw-connecteddrive.com.

BMW предоставя събраните по точка Б. данни на трети лица в анонимизирана форма, с цел използването на ресурси като услуги за придвижване, карти и приложения, особено в комбинация с високо-автоматизирано, напълно автоматизирано и автономно шофиране.

Колко дълго пазим вашите данни?

Ние съхраняваме вашите лични данни само дотогава, докато се изисква за съответната цел. Ако данните се обработват за няколко цели, те се изтриват автоматично или се съхраняват във форма, която не води пряко до вас, веднага щом е изпълнена и последната цел.

Как се съхраняват вашите данни?

Ние съхраняваме вашите данни, използвайки най-модерната съвременна технология. Следните мерки за сигурност служат като пример за мерките прилагани, за да се защитят вашите лични данни от злоупотреба или друг вид неправомерна обработка:

- Достъпът до лични данни е ограничен до ограничен брой упълномощени лица за конкретно определени цели.
- Събраните данни се прехвърлят само в криптирана форма.
- Чувствителните данни също се съхраняват само в криптирана форма.
- IT системите използвани за обработване на данни се технически изолирани от другите системи, т.е да се предотврати хакване.
- В допълнение, достъпът до тези IT системи се наблюдава постоянно с цел злоупотребата да се установи и предотврати на ранен етап..

Към кого се прехвърлят данните и как ги защитаваме при прехвърлянето?

BMW е глобална компания. Личните данни се обработват от служителите на BMW, от националните дружества за продажба, от оторизираните дилъри и от наети от нас доставчици на услуги, като предпочитаме тези в рамките на ЕС.

Ако данни се обработват в страни извън ЕС, BMW използва стандартни договорни клаузи на ЕС, включително подходящи технически и организационни мерки, за да осигури личните ви данни да бъдат обработвани в съответствие с нивото на защита на данните в Европа. Ако искате да получите достъп до действителните защити за прехвърляне на данни към други държави, моля, свържете се с нас, като използвате посочените по-долу канали за комуникация.

ЕС вече е установило сравнимо ниво на защита на данните за някои държави извън ЕС, например Канада и Швейцария. Благодарение на сравнимото ниво на защита на данните, трансфера на данни в тези държави не изисква специално разрешение или съгласие.

Как може да прегледате и промените Вашите настройки за неприкосновеност?

В портала ConnectedDrive може по всяко време да прегледате и/или промените личната си информация. Тези промени се синхронизират автоматично с вашия автомобил. В зависимост от модела на автомобила, имате достъп и до съответното меню за лична информация в автомобила си, където също може да промените тези настройки.

Данни за контакт, вашите права като субект на данни и Вашето право да подадете жалба пред надзорния орган.

При въпроси относно използването на вашите лични данни, моля, свържете се първо с отдел Обслужване на клиенти на BMW.

Отдел Обслужване на клиенти на BMW е достъпен по имейл на info.bg@bmwgroup.com.

Горещата линия на BMW за ConnectedDrive е на разположение от понеделник до петък от 8 до 20 часа на телефон: 0800 20 230.

Като лица, засегнати от обработването на вашите данни, може да се ползвате с определени права в съответствие с Общия регламент за защита на данните и в съответствие с други разпоредби приложими за защита на данните. Следващият раздел съдържа разяснения относно вашите права като субект на данни в съответствие с Общия регламент за защита на данните.

Права като субект на данните

В съответствие с Общия регламент за защита на данните като субект на данни вие имате следните права по отношение на BMW:

Право на достъп от субекта на данните (член 15 от Общия регламент за защита на данните):

По всяко време може да поискате информация за данните, които имаме за вас. Тази информация включва категориите данни обработвани от нас, целите, за които ги обработваме, източника на данните, ако не сме ги събрали директно от Вас и, където е приложимо, получателите, на които сме прехвърлили данните. Може да получите едно безплатно копие от вашите данни, които са част от договора. Ако желаете допълнителни копия, си запазваме правото да ви таксуваме за тях.

Право на коригиране (член 16 от Общия регламент за защита на данните): Може да поискате да поправим данните ви. Ще предприемем подходящи мерки, за да поддържаме, въз основа на най-новата информация, която имаме, точността, пълнотата, навременността и уместността на данните, които имаме и продължаваме да обработваме относно вас.

Право за изтриване (член 17 от Общия регламент за защита на данните): Може да поискате да изтрием вашите данни, ако съществуват правни изисквания за това. В съответствие с член 17 от Общия регламент за защита на данните това може да се случи, ако:

- личните данни повече не са необходими за целите, за които са били събрани или обработвани по друг начин;
- оттеглите своето съгласие, върху което се основава обработването на данните и няма друго правно основание за обработването;
- възразите срещу обработването и няма законни основания за обработването, които да имат преимущество, или възразите срещу обработването за целите на директния маркетинг
- личните данни са били обработвани незаконосъобразно;

ако такова обработване не е необходимо

- за спазване на правно задължение, което изисква обработването на данните ви;
- по отношение на сроковете за съхранение, изисквани от закона;
- за установяване, упражняване или защита на правни претенции

Право на ограничаване на обработването (член 18 от Общия регламент за защита на данните): Може да поискате да ограничим обработването на вашите данни, ако:

- оспорвате точността на личните данни- за период, който ни позволява да проверим точността на личните данни;
- обработването е неправомерно и вие не желаете изтриването на личните данни и вместо това искате ограничаване на използването им;
- ние вече не се нуждаем от вашите данни, но вие ги изисквате за установяване, упражняване или защита на правни претенции;
- сте възразили срещу обработването до потвърждаване на това, дали законните ни интереси имат преимущество пред вашите интереси

Право на преносимост на данни (член 20 от Общия регламент за защита на данните): По ваше желание, вашите данни, когато това е технически възможно, ще бъдат прехвърлени на друго лице, което да отговаря за тях. Това право е на лице само дотолкова, доколкото обработването на данни се основава на вашето съгласие или на договорно задължение. Вместо да получите копие от данните си, може да поискате да прехвърлим данните директно на друг администратор, който сте посочили.

Право на възражение (член 21 от Общия регламент за защита на данните): Може да оспорите по всяко време, на основания, свързани с конкретна ситуация, обработването на личните ви данни, ако обработването е свързано с вашето съгласие или с нашите законни интереси или с тези на трето лице. В такъв случай ще прекратим обработването на данните ви. Последното не се прилага, ако можем да докажем, че съществуват законни интереси за обработването, които имат предимство пред вашите интереси или ако изискваме вашите данни за установяване, упражняване или защита на правни претенции.

Срокове за упражняване на права като субект на данните

Винаги полагаме усилия да изпълним всички искания в рамките на 30 дни. Този период може да бъде продължен по причини, свързани със специфичното право на субекта на данни или със сложността на молбата ви.

Ограничения на информацията за упражняване на права като субект на данните

В определени ситуации може да не сме в състояние да ви предоставим информация за вашите данни поради наличието на законови изисквания. В случай, че се наложи да откажем искане за информация, незабавно ще Ви уведомим за причините за отказа.

Жалби пред надзорните органи

BMW AG се отнася към вашите права и интереси изключително сериозно. Ако смятате, че не сме се отнесли надлежно към вашето оплакване или въпрос, имате право да подадете жалба до компетентен орган за защита на данните.

Статус: ноември 2018 г

BMW ConnectedDrive Services – Общи условия

1. Услуги BMW ConnectedDrive и договор за BMW ConnectedDrive

1.1 БМВ Фертрийбс ГмбХ, с главен офис в Залцбург, извършващо дейност в България чрез БМВ Фертрийбс ГмбХ – клон България, бул. „Никола Вапцаров“ №55, Експо 2000, София 1407, България, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 175255126 и използващо за данъчни цели номер по ДДС 175255126 (по-долу „BMW“), предоставя на клиента свързани с автомобила информационни услуги и услуги по поддръжка (наричани по-долу „Услуги“) известни като „BMW ConnectedDrive“, така както са определени в тези общи търговски условия за ползване (наричани по-долу „Общи условия“).

1.2 Актуалната версия на тези Общи условия може по всяко време да бъде прегледана, запаметена и разпечатана от следния електронен адрес www.bmw.bg. Промени в тези Общи условия се публикуват не по-късно от шест седмици преди предвидената дата за влизане в сила, и се съобщават на клиента, доколкото BMW има възможност да се свърже с него. Ако клиентът се е съгласил да комуникира с BMW по електронен път промените могат да бъдат съобщени и по този начин. Промените в Общите условия стават част от Договора, доколкото клиентът не възрази преди предвидената дата за влизане в сила.

1.3 За предоставяне на Услугите, се сключва Договор за BMW Connected Drive между клиента и BMW. Договорът за BMW ConnectedDrive представлява рамковото споразумение между BMW и клиента. Сам по себе си, без заявяването на отделни Услуги, той не съставлява за клиента задължение за приемане или плащане. Независимо от това, на основание това рамково споразумение, клиентът има право да ползва базовите BMW ConnectedDrive услуги, както е посочено в Описание на услугите (точка 3.1). Базовите BMW ConnectedDrive услуги включват по-конкретно услугата „Интелигентно спешно повикване“. Допълнителните BMW ConnectedDrive услуги по Договора за BMW ConnectedDrive могат (в зависимост от избраното оборудване на автомобила) да бъдат заявени при покупката на автомобила.

1.4 Ако клиентът поръча от дилър (оторизиран дилър на BMW или клон на BMW) нов автомобил BMW, който разполага с необходимото за определена Услуга серийно или допълнително оборудване, за използване на Услугата, едновременно с поръчката клиентът предлага сключване на Договор за BMW ConnectedDrive с BMW.

- а) Ако съответната Услуга е част от серийното оборудване на новия автомобил BMW, Договорът за BMW ConnectedDrive се сключва между клиента и BMW в същия момент, в който е сключен договора за покупко-продажба на новия автомобил BMW между клиента и продавача.
- б) Ако съответната Услуга е изключително част от допълнителното оборудване на новия автомобил BMW, клиентът е обвързан с предложението за сключване на Договор за BMW ConnectedDrive едва от момента, в който не може повече да откаже поръчаното за новия автомобил BMW допълнително оборудване. Договорът за BMW ConnectedDrive се сключва между клиента и BMW когато BMW активира Услугата при първата регистрация на новия автомобил BMW.

1.5 Ако клиентът реши да не използва BMW ConnectedDrive услуги, и ако по искане на клиента вградената в автомобила SIM-карта бъде деактивирана преди предаването на новия автомобил, това се счита за отказ от сключения съгласно точка 1.4 Договор за ConnectedDrive.

1.6 Ако между BMW и клиента не бъде сключен Договор за BMW ConnectedDrive съгласно точка 1.4, клиентът може да сключи Договор за BMW ConnectedDrive за всеки автомобил, притежаван от клиента или предоставен му от съответния притежател за дълготрайно ползване, който разполага със съответното серийно или допълнително оборудване, съгласно следните изисквания:

- а) Ако автомобилът на клиента технически може да приема код за сигурност, клиентът може да добави автомобила към потребителския си профил в клиентския портал „Моят BMW ConnectedDrive“. За да добави успешно автомобила, от клиента ще бъде поискано да въведе в клиентския портал „Моят BMW ConnectedDrive“ кода за сигурност, получен от автомобила. Като потвърди и въведе в клиентския портал „Моят BMW ConnectedDrive“ получения в автомобила код за сигурност, клиентът предлага сключването на Договор за BMW ConnectedDrive. Договорът за BMW ConnectedDrive между BMW и клиента се сключва в момента, когато автомобила на клиента се появи в „Моят BMW ConnectedDrive“ като наличен автомобил.

б) Ако автомобилът на клиента технически не може да приема код за сигурност, клиентът предлага сключването на Договор за BMW ConnectedDrive с BMW посредством изпращане на правилно попълнен формуляр за идентификация, предоставен му след въвеждане на необходимите данни при добавяне на автомобила в „Моят BMW ConnectedDrive“. Договорът за BMW ConnectedDrive“ между BMW и клиента се сключва в момента, в който автомобила на клиента се появи в „Моят BMW ConnectedDrive“ като наличен автомобил.

1.7 Във всички гореспоменати случаи (точки 1.4) клиентът се отказва да получи отделно волеизявление за приемане на офертата.

2. Клиентски портал BMW ConnectedDrive и BMW ConnectedDrive Store

2.1 На интернет-адрес www.bmw-connecteddrive.com BMW предоставя на клиента клиентския портал за BMW ConnectedDrive - „Моят BMW ConnectedDrive“, както и „BMW ConnectedDrive Store“, съгласно тези Общи условия. Използването на „Моят BMW ConnectedDrive“ и „BMW ConnectedDrive Store“ е бесплатно за клиента.

2.2 Преди да използва „Моят BMW ConnectedDrive“ и „BMW ConnectedDrive Store“ клиентът трябва първо да си регистрира потребителски профил и да влезе с потребителското си име и парола. Клиентът може да ползва създадения потребителски профил не само за „Моят BMW ConnectedDrive“ и „BMW ConnectedDrive Store“, но и за други предложения на BMW, например за различни приложения, така както е посочено за конкретната Услуга.

2.3 Клиентът може да използва „Моят BMW ConnectedDrive“ за да проверява кои Услуги са активирани за автомобила и да ги управлява. За да направи това, потребителският профил трябва да бъде свързан с автомобила, за който клиентът е заявил Услугите и за който ще се използват Услугите. За да създаде връзка, използвайки „Моят BMW ConnectedDrive“ клиентът трябва да предостави на BMW идентификационния номер на автомобила и индивидуално избрани характеристики за идентификация.

2.4 В зависимост от наличността и оборудването за съответния автомобил, чрез потребителския интерфейс в автомобила, и през „Моят BMW ConnectedDrive“ в раздел „BMW ConnectedDrive Store“ клиентът може да поръча както платени, така и безплатни Услуги.

2.5 Поръчката на платени или безплатни Услуги чрез „BMW ConnectedDrive Store“ изисква сключване на Договор за BMW ConnectedDrive (съгласно точки 1.4 и 1.6). В допълнение, клиентът трябва да е регистриран в „Моят BMW ConnectedDrive“, автомобилът да е свързан с потребителския му профил, и да са въведени адрес и детайли за плащането.

3. Описание, срок и наличност на услугите

3.1 Обхватът на отделните Услуги, техните срокове и наличност са описани подробно в рамките на процеса на заявяване, както и на адрес www.bmw.bg (наричано по-долу „Описание на услугите“). Цените на Услугите се посочват от BMW в рамките на процеса за заявяване отделно или общо за няколко Услуги.

3.2 Договорът за BMW ConnectedDrive по точка 1.3 е безсрочен. Срокът на другите Услуги, заявени в допълнение към базовите Услуги се определя в Описанието на услугите. По принцип, срочната, платена услуга е със срок от максимум две години, който се продължава автоматично с максимум една година, освен ако клиентът не я прекрати преди края на уговорения срок, със шест седмично предизвестие.

3.3 Услугите се предоставят посредством вградена в автомобила SIM-карта. По тази причина услугите са до определена степен географски ограничени до обхвата за излъчване и приемане на комуникационната станция използвана от съответния мобилен оператор, а по-конкретно може да бъдат възпрепятствани от атмосферни условия, топографски дадености, позиция на автомобила, и други препятствия (например мостове и сгради). В допълнение, предоставянето на Услугите изисква комуникационната мрежа за мобилни услуги, необходима за инсталираната SIM-карта, да бъде функционална и в експлоатационната готовност.

3.4 Смущенията в услугите могат да се дължат на форсмажорни обстоятелства включително стачки, локаути и разпореждания на държавни органи, както и на технически или други мерки, например такива, които се прилагат за принадлежащите на BMW системи, за доставчиците на трансфер на данни или за мобилните оператори за осигуряване гладкото протичане или за подобрението на услугите (например поддръжка, ремонт, свързани със системата софтуерни ъпдейти, разширения). Смущения в

услугите могат да възникнат и вследствие на краткосрочен недостиг на капацитет, причинен от пикове на натоварване на услугите, или заради смущения в телекомуникационните системи на трети лица. BMW ще положи всички разумни усилия, за да отстрани незабавно подобни смущения или да предприеме необходимите за тяхното отстраняване действия.

3.5 Клиентът може да уведоми Отдела за обслужване на клиенти на BMW (виж точка 9) за смущения в услугите.

3.6 BMW си запазва правото да измени обхвата на Услуга, ако и доколкото това изменение е разумно за клиента, с оглед на цялостния обхват на уговорената услуга. В случай на съществено изменение в обхвата на Услуга, за което клиентът е уведомен писмено или по електронен път (например чрез „Моят BMW ConnectedDrive“), клиентът може по изключение да прекрати Услугата, в рамките на шест седмици след получаване на съобщението за промяна, и може да я деактивира безплатно чрез горещата линия на BMW ConnectedDrive (виж точка 9).

4. Ползване на услугите

4.1 Клиентът не може да използва услугите за незаконни цели и осигурява това да не се извършва и от трети лица. Клиентът не е упълномощен да споделя с трети лица или да обработва допълнително за търговски цели данните и информацията получени в контекста на ползване на Услугите.

4.2 Клиентът поема разноските в случай на злоупотреба с функцията за спешно повикване.

4.3 Договорът за BMW ConnectedDrive между BMW и клиента, както и заявените от клиента Услуги са свързани с автомобила и не могат да бъдат прехвърляни или използвани вдруг автомобил.

5. Предоставяне на допълнителни Услуги посредством „BMW ConnectedDrive Store“

5.1 В допълнение към основните Услуги, клиентът може да поръча допълнителни BMW ConnectedDrive услуги директно по време на покупката на новия автомобил, или в последствие чрез „BMW ConnectedDrive Store“. Предложенията на „BMW ConnectedDrive Store“ са предназначени за клиенти в България.

5.2 Предложение и сключване на договор при поръчка на Услуги чрез „BMW ConnectedDrive Store“ :

- а) Чрез „BMW ConnectedDrive Store“ BMW предлага на клиента различни услуги като за целта отпраща обвързваща оферта. Клиент, който се е регистрирал в „Моят BMW ConnectedDrive“ може да заяви услугата на посочена фиксирана цена. Подробности за съответната Услуга, както и нейните условия може да намерите в описанието на услугата в „BMW ConnectedDrive Store“ и в Описание на услугите. Обвързваща заявка за Услуга е на лице, когато за платена Услуги клиентът натисне бутона „Купи“, а за безплатна натисне бутона „Поръчай сега“, като освен това (и в двата случая) приеме Общите условия за Услугата.
- б) Клиентът може да коригира грешки при въвеждане като прекъсне транзакцията и започне отново процедурата.
- в) След приключване процеса на поръчка, клиентът получава по имейл потвърждение за сключване на договора за заявената Услуга, Описание на услугите и Общите условия, заедно с инструкция за възможността да се откаже от договора.
- г) Изпратеният текст на договора няма да бъде съхраняван от BMW и след като договорът бъде сключен, клиентът не може повече да го поиска от или прегледа при BMW.

5.3 Процес на поръчка чрез използване на „Моят BMW ConnectedDrive“ и „BMW ConnectedDrive Store“

- а) Стъпка 1: Стартиране на онлайн поръчката през „Моят BMW ConnectedDrive“.
В раздела „Store“ на „Моят BMW ConnectedDrive“ клиентът може да намери изискуемата от закона информация за Услугите (с различни срокове и цени, ако е приложимо) предлагани от BMW ConnectedDrive. След това клиентът може да избере Услуга (със срок и цена, ако е приложимо). Поръчката се стартира, когато клиентът инициира онлайн-процеса за поръчка на Услугата за избрания срок, посредством бутона „Заяви сега“.
- б) Стъпка 2: Статус на клиента
Ако не се е регистрирал в „Моят BMW ConnectedDrive“ и/или не е оставил адрес и информация за

плащането, клиентът трябва първо да предприеме тези стъпки и едва след това може да завърши поръчката.

в) Стъпка 3: Преглед на поръчката/промяна на поръчката
Ако клиентът вече е регистриран в „Моят BMW ConnectedDrive“ и там е съхранил адрес и информация за плащането, той/тя ще бъде препратен/а директно на страница за преглед на поръчката, която показва цялата поръчка и цялата релевантна договорна информация. Клиентът има възможност да преустанови процеса на поръчка като напусне уебстраницата. Ако е съгласен с прегледа на поръчката, може да натисне бутона „Купи“, за да изпрати обвързваща поръчка. Ако клиентът не се е регистрирал в „Моят BMW ConnectedDrive“ и/или все още не е оставил адрес и информация за плащане, първо трябва да направи това в раздел „Администрация“ на „Моят BMW ConnectedDrive“ и едва след това да завърши поръчката.

г) Стъпка 4: Информация за поръчката
След приключване на поръчката, клиентът получава Описание на услугите и Общите условия по електронната поща. Клиент, който е потребител по смисъла на Закона за защита на потребителите получава потвърждение на договора на материален носител, т.е. под формата на имейл до адрес, посочен от клиента преди стартиране на приложението.

5.4 Процес на поръчване в автомобила

а) Стъпка 1: Стартиране на онлайн поръчка в автомобила
В раздела „ConnectedDrive Store“ на потребителския интерфейс на автомобила клиентът може да намери информация за актуалните Услуги (включително условия и цени), които BMW предлага в рамките на BMW ConnectedDrive. След това клиентът може да избере Услуга. Поръчката се стартира, когато клиентът иницира онлайн-процеса на поръчка за Услугата посредством бутона „Следващ“.

б) Стъпка 2: Статус на клиента
Ако клиентът вече е регистриран в „Моят BMW ConnectedDrive“ и е съхранил адрес и информация за плащането, на следващия екран трябва да въведе само своето потребителско име и парола. Натискането на бутона „ОК“ прехвърля клиента директно към стъпка 3.
Ако клиентът не се е регистрирал в „Моят BMW ConnectedDrive“ и/или не е съхранил адрес и информация за плащането, първо трябва да направи това в раздел „Администрация“ на „Моят BMW ConnectedDrive“ и едва след това да завърши поръчката.

в) Стъпка 3: Преглед на поръчката/промяна на поръчката
След влизане в профила, клиентът ще види страница с преглед на завършената поръчка и цялата релевантна договорна информация. Той има възможност да преустанови процеса на поръчка чрез напускане на „ConnectedDrive Store“. Ако клиентът е съгласен с прегледа на поръчката, може да подаде обвързваща поръчка, чрез натискане на бутона „Купи“.

г) Стъпка 4: Информация за поръчката
След приключване процеса на поръчка, клиентът получава Описание на услугите и Общите условия по електронната поща. Клиент, който е потребител по смисъла на Закона за защита на потребителите получава потвърждение на договора на материален носител, т.е. под формата на имейл до адрес, посочен от него преди стартиране на приложението.

5.5 Предоставяне и активиране на Услугите

След като клиентът е натиснал бутона „Купи“ или „Поръчай сега“, Услугата е заявена при BMW и препратена към отдела за активиране. След това към автомобила се изпраща файл с информация и Услугата се активира в автомобила. Като правило, този процес отнема само няколко минути. Независимо от това, ако преносът на данни е прекъснат, процесът не може да бъде завършен. В такъв случай предоставянето на Услугата се забавя съответно, докато предаването на данни към автомобила е отново възможно.

5.6 Плащане

- а) Посочените цени са в български лева и включват ДДС.
- б) Клиентът може да заплати за платени Услуги като използва наличните за всеки конкретен случай начини за плащане.
- в) При забава на плащане от страна на клиента, BMW има право да прекрати или преустанови предоставянето на съответните Услуги и да деактивира правата за достъп на клиента до тях, докато последният не погаси платимите задължения. Тази деактивация засяга и функционирането на услугата „Интелигентно спешно повикване“, ако такава е налична. Клиентът

се счита за изпаднал в забава за плащане, ако не е платил в рамките на 30 дни след издаване на фактурата.

- г) Клиентът може да направи прихващане със задължение на BMW само, ако насрещното вземане на клиента е безспорно или е законово установено. Той може да упражни право на задържане само доколкото това право произтича от претенции, свързани с договорните отношения с BMW.

5.7 Право на отказ за потребители

Клиент, имащ качеството потребител по смисъла на съответните разпоредби на Закона за защита на потребителите има правото, без посочване на причина, да се откаже от договора в рамките на 14 дни от сключването му, без да понесе каквито и да било разноски. За тази цел той може, но не е задължен, да използва формата за отказ, приложена към тези Общи условия (виж точка 8).

6. Деактивиране на Услугите, прекратяване на Договора за BMW ConnectedDrive

6.1 Клиентът може по всяко време да поиска от оторизиран дилър на BMW, оторизиран сервиз на BMW или от клон на BMW деактивиране на инсталираната в автомобила SIM-карта.. Деактивирането на SIM-картата деактивира всички заявени ConnectedDrive Услуги, включително и базовите Услуги. Деактивирането води до това, че дори и функцията “Интелигентното спешно обаждане“ в автомобила, ако е налична, се деактивира. Функцията eCall не може да се деактивира по искане на клиента.

6.2 BMW и клиентът могат да прекратят Договора за BMW ConnectedDrive (доколкото съгласно 3.2 същият е безсрочен), както и всяка друга безсрочна Услуга по всяко време, с шест седмично предизвестие. Що се отнася до другите услуги, за срочни услуги прекратяването е възможно, чрез изявление на клиента, че не желае продължаване на договора, в срок от шест седмици преди края на срока на услугата..

7. Продажба или дългосрочно прехвърляне ползването на автомобила

7.1 Клиентът няма право да прехвърля на трето лице сключения с BMW Договор за BMW ConnectedDrive, без съгласието на BMW. Това се прилага и в случай, че продаде или прехвърли за постоянното ползването на автомобила на трето лице.

7.2 При продажба или прехвърляне за постоянно ползването на автомобила на трето лице клиентът осигурява изтриване на всички лични данни, съхранявани в автомобила.

7.3 Клиентът е длъжен, да информира третото лице, на което продава/прехвърля за постоянно ползване автомобила си, за всички активирани и деактивирани услуги.

7.4 При продажба или прехвърляне за дългосрочното ползване на автомобила на трето лице, клиентът има и правото, освен възможността за прекратяване съгласно точка 6.2, да прекрати срочна услуга със шест седмично предизвестие. Ако клиентът прекрати срочна услуга преди изтичане на срока и, платената за тази услуга сума не се възстановява пропорционално.

8. Право на отказ за потребители

Ако е потребител по смисъла на Закона за защита на потребителите, в случай на сключване на договор съгласно точка 1.6, клиентът има право на отказ в 14-дневен срок. Съгласно параграф 13.1 от Допълнителните разпоредби на Закона за защита на потребителите, потребител е всяко физическо лице, което използва Услугите за цели, различни от извършване на неговата/нейната търговската или професионална дейност, или физическо лице, което като страна по договора действа извън рамките на неговата/нейната търговска или професионална дейност..

Следното информира клиента за правото му на отказ от договора:

Политика за отказ от договора

Право на отказ

Вие имате правото, в рамките на четиринадесет дни, без посочване на причини, да се откажете от този договор.

Срокът за отказ е четиринадесет дни от датата на сключване на договора.

За да упражните правото си на отказ, следва да ни информирате (БМВ Фертрийбс ГмбХ, с главен офис в BMW Аустрия ГмбХ, Зигфрид Маркус Щрасе 24, 5020 Залцбург, извършващо дейност в България чрез БМВ Фертрийбс ГмбХ – клон България, бул. „Никола Вапцаров“ №55, Експо 2000, София 1407, България, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 175255126) с недвусмислено изявление (например изпратено по пощата писмо, телефакс или имейл)

за Вашето решение, да се откажете от този договор. Може да използвате приложния образец на формуляр за отказ, но това не е задължително.

За спазване срока за отказ е достатъчно да изпратите уведомление за упражняване правото на отказ преди изтичане на срока за отказ.

Последици от отказа

Ако се откажете от този договор, ние трябва да Ви възстановим всички получени суми- включително и разходите за доставка (с изключение на допълнителни разходи, които произтичат от това, че сте избрали друг начин на доставка, различен от предложения от нас, най-изгоден начин на стандартна доставка), незабавно, най-късно в срок от четиринадесет дни, след като получим уведомлението за Вашия отказ от този договор. За връщане на сумата ще използваме същия метод на плащане, който сте използвали при първоначалната транзакция, освен ако изрично не сме уговорили друго; В никакъв случай за това възстановяване няма да Ви бъдат начислявани такси.

Ако сте поискали Услугите да стартират по време на срока за отказ, следва да ни платите подходяща сума, която съответства на дела от Услугите, предоставен до момента, в който ни информирате за упражняване правото на отказ от този договор, услуги спрямо общия обем на предвидените в договора Услуги.

Примерен на формуляр за отказ

(Ако искате да се откажете от договора, попълнете този формуляр и ни го изпратете обратно.)

До БМВ Фертрийбс ГмбХ,, извършващо дейност в България чрез БМВ Фертрийбс ГмбХ – клон България, бул. „Никола Вапцаров“ №55, Експо 2000, София 1407, България, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 175255126:

- С настоящото се отказвам/се отказваме (*) от сключения от мен/нас договор (*) за покупката на следните стоки (*)/извършването на следната Услуга (*)
- Поръчан на (*)/получен на (*)
- Име на потребителя/имена на потребителите
- Адрес на потребителя/потребителите
- Подпис на потребителя/потребителите (само при писмено известие)
- Дата

(*) Моля зачеркнете несъответстващото.

9. Контакт

Отдел Обслужване на клиенти е на разположение на следния е-мейл: info.bg@bmwgroup.com

Горещата линия на BMW ConnectedDrive е на разположение от понеделник до петък от 08:00 - 20:00 ч. на телефон: 0800 20 230.

10. Отговорност

10.1 В рамките на позволеното от закона, BMW не поема отговорност за верността и актуалността на предаваните посредством Услугите данни и информация.

10.2 В рамките на позволеното от закона, BMW не носи отговорност за последствията от смущения, прекъсвания и възпрепятстване функциите на Услугите, особено в случаите, описаните в точки 3.3 и 3.4.

10.3 При небрежност BMW носи отговорност само за нарушаване на съществени за договора задължения (кардинални задължения), например такива, които са възложени на BMW предвид съдържанието и целта на договора, или изпълнението на които дава възможност за правилно изпълнение на договора и на чието изпълнение клиентът редовно разчита и може да разчита. Тази отговорност се ограничава до обичайните вреди, предвидими към момента на сключване на договора.

10.4 Личната отговорност на законните представители, агентите и служителите на BMW за причинени по небрежност вреди също е ограничена до описания в предходната точка обем.

10.5 Отговорността на BMW в случай на умишлено премълчаване на известни недостатъци, под формата на гаранционна отговорност или поемане на риск, основана на разпоредбите относно отговорността на продавача за дефект на стоки, остава незасегната. Ограниченията във връзка с отговорността не важат при умисъл, груба небрежност или при смърт, телесна повреда и увреждане на здравето.

11. Обработване на данни и неприкосновеност на данните

11.1 BMW събира, съхранява и използва предоставените от клиента лични данни в рамките на законовите разпоредби, при положение че това е необходимо за създаване, установяване съдържанието на или промяна в договорните отношения, както и за използване и фактуриране на Услугите. Детайли относно обработката на личните данни или свързаните с автомобила данни в рамките на отделните Услуги могат да бъдат намерени в Уведомлението за защита на личните данни, Описание на услугите и на адрес www.bmw.bg.

11.2 Клиентът трябва незабавно да съобщава на BMW промени в личните данни, засягащи договорните отношения и фактурирането на Услугите.

12. Подсъдност и приложимо право

12.1 Изключителна компетентност за искиове произтичащи от отношения с търговци има съдът в Залцбург. Подсъдността при искиове свързани с отношения с потребители се установява в съответствие с общите разпоредби на закона.

12.2 Всички спорове, произтичащи от или във връзка с това договорно отношение са подчинени на австрийското право при изключване разпоредбите на Конвенцията на ООН за договорите за международна покупко-продажба на стоки. Този избор на право се прилага само доколкото не лишава потребителя от императивни разпоредби за защита на потребителите на страната, в която към момента на поръчката потребителят обичайно пребивава.

Статус: ноември 2018 г

Потвърждение за сключване на договор за предоставяне на услугите BMW ConnectedDrive

ТОВА ПОТВЪРЖДЕНИЕ ("Потвърждението") се прави от БМВ Фертрийбс ГмбХ, дружество, учредено съгласно австрийското право, със седалище: Зигфрид-Маркус-Щрасе №24, Залцбург 5021, Австрия, вписано в Районен съд – Залцбург под номер FN 63069, извършващо дейност в България чрез БМВ Фертрийбс ГмбХ – клон България, бул. „Никола Вапцаров“ №55, Експо 2000, София 1407, България, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК: 1752255126 ("**BMW**")

С НАСТОЯЩОТО BMW ПОТВЪРЖДАВА СКЛЮЧВАНЕТО НА ДОГОВОР ЗА УСЛУГИТЕ BMW CONNECTEDDRIVE НА

Клиент: _____

Постоянен адрес / Седалище: _____

Дата на раждане / ЕИК: _____

Вписване в търговския регистър: _____

E-mail: _____

("Клиентът")

- 1.1 BMW предоставя специфични информационни услуги и услуги по поддръжка под името BMW ConnectedDrive ("**Услугите**"), които са по-подробно описани в документа „BMW ConnectedDrive“, приложение към Общите условия, уреждащи отношенията между BMW и клиентите на услугите BMW ConnectedDrive ("**Общи условия**"). BMW предоставя Услугите въз основа на споменатите по-горе Общи условия.
- 1.2 Клиентът е поръчал от търговския партньор на BMW _____ нов автомобил с марка BMW със следната спецификация _____ със серийно или допълнително оборудване, което позволява ползването на Услугите ("**Автомобилът**").
- 1.3 При поръчката на Автомобиля, Клиентът е попълнил формуляр "Свържи ме", с който заявява искането си за предоставяне на Услугите, като освен това е получил копие от приложимите Общи условия и ги е приел. Въз основа на това приемане, с BMW е сключен договор за предоставяне на Услугите ("**Договорът**"), който с настоящото се потвърждава от страна на BMW. Клиентът използва Услугите, предоставяни от BMW, в съответствие с Общите условия.

За **BMW**



(подпис)

Име: Александър Миланов

Длъжност: Управител

БМВ Фертрийбс ГмбХ – клон България

За **Клиента:**

(подпис)

Име: _____

Дата: _____

BMW/BMWi ConnectedDrive Services / MINI Connected Services

Следните услуги или пакети за услуги са налични в България. Пакетите за услуги могат да включват различни услуги, в зависимост от техническите характеристики / оборудването на вашия автомобил. Кликнете върху услугите, за да видите допълнителни подробности.

- BMW; BMWi; MINI; [Apple CarPlay® Preparation](#)
- BMW; BMWi; MINI; [Concierge Services](#)
- BMW; BMWi; MINI; [Customer Hotline](#)
- BMW; BMWi; MINI; [eDrive Services](#)
- BMW; BMWi; MINI; [Legal Emergency Call](#)
- BMW; BMWi; MINI; [My Info](#)
- BMW; BMWi; MINI; [USB актуализация на навигационните карти](#)
- BMW; BMWi; MINI; [Real Time Traffic Information](#)
- BMW; BMWi; MINI; [Remote Services](#)
- BMW; BMWi; MINI; [Teleservices](#)
- BMW; BMWi; MINI; [Vehicle Apps - BMW/MINI Online](#)
- BMW; BMWi; [Анонимна оценка на данните от сензорите и информация за използването им за подобряване качеството на данните и продуктово разработване](#)
- BMW; BMWi; [Connected+](#)
- BMW; [Digital Key](#)

Време за изпълнение на услугите

Ако сте купили Услуги с поръчката на ново превозно средство BMW/ BMWi /MINI (франко завода), ще се прилагат следните условия. Услугата може да бъде разширена чрез устройството BMW ConnectedDrive / MINI Connected, ако е налично.

Продължителност на услугата: Без ограничение

Услугата е активна за периода на функциониране на превозното средство

Продължителност на услугата: Услуги с продължителност 3 години

Услугата е активна за период от 3 години

Продължителност на услугата: 1 година

Услугата е валидна за период от 1 година

Продължителност на услугата: 3 месеца

Услугата е валидна за 3 месеца и може да бъде разширена

Teleservices (6AE)

BMW, BMWi: Teleservices [Без ограничениеБез ограничение], Анонимна оценка на данните от сензорите и информация за използването им за подобряване качеството на данните и продуктово разработване [Без ограничение]

MINI: Teleservices [Без ограничение]

ConnectedDrive Services (6AK)

BMW, BMWi, MINI: Customer Hotline [Без ограничениеБез ограничение], MyInfo [Без ограничение], Vehicle Apps - BMW/MINI Online [3 години3 години]

eDrive Services (6AG)

BMWi, MINI: eDrive Services [3 години]

Legal Emergency Call (6AF)

BMW, BMWi, MINI: Legal Emergency Call [Без ограничениеБез ограничение]

Real Time Traffic Information (6AM)

BMW, BMWi, MINI: Real Time Traffic Information [3 години]

Concierge Services (6AN)

BMW, BMWi, MINI: Concierge Services [3 години]

Remote Services (6AP)

BMW, BMWi, MINI: Remote Services [Без ограничение]

Digital Key (322)

BMW: Digital Key [1 година]

Live Cockpit (6U1)

BMW: Legal Emergency Call [Без ограничениеБез ограничение], My Info [Без ограничение], Teleservices [Без ограничениеБез ограничение], Vehicle Apps - BMW/MINI Online [3 години3 години], Анонимна оценка на данните от сензорите и информация за използването им за подобряване качеството на данните и продуктово разработване [Без ограничение], Connected+ [3 години]

Live Cockpit Plus (6U2)

BMW: Legal Emergency Call [Без ограничениеБез ограничение], My Info [Без ограничение], Teleservices [Без ограничениеБез ограничение], Vehicle Apps - BMW/MINI Online [3 години3 години], USB актуализация на

навигационните карти [3 години/3 години], Анонимна оценка на данните от сензорите и информация за използването им за подобряване качеството на данните и продуктово разработване [Без ограничение], Connected+ [3 години]

Live Cockpit Professional (6U3)

BMW: Legal Emergency Call [Без ограничение/Без ограничение], My Info [Без ограничение], Teleservices [Без ограничение/Без ограничение], Vehicle Apps - BMW/MINI Online [3 години/3 години], USB актуализация на навигационните карти [3 години/3 години], Анонимна оценка на данните от сензорите и информация за използването им за подобряване качеството на данните и продуктово разработване [Без ограничение], Connected+ [3 години]

Connected Package (6C1)

BMW: Concierge Services [3 години], Remote Services [3 години]

Connected Package Plus (6C2)

BMW: Concierge Services [3 години], Remote Services [3 години], Real Time Traffic Information [3 години], Apple Carplay Preparation [1 година]

Connected Package Professional (6C3)

BMW: Concierge Services [3 години], Remote Services [3 години], Real Time Traffic Information [3 години] Apple Carplay Preparation [1 година], Intelligent Functions [3 години]

Услуги, закупени онлайн

Пакетът на услугата или услугите могат да бъдат купени с началната поръчка на превозното средство или да бъдат купени/подновени отделно чрез уебсайта „My BMW ConnectedDrive“ / „My MINI Connected“. За подновяване на договора са налични периоди на функциониране от 12 месеца, 6 месеца и 1 месец.

Наличност на услугата извън Вашата страна

Когато пътувате извън Вашата страна, Вашите услуги на BMW ConnectedDrive / MINI Connected (както са показани в раздел 1 в този списък с услуги) ще функционират в следните страни.

Teleservices

Австрия, Белгия, България, Чешка република, Дания, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Люксембург, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Русия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Великобритания

Concierge Services

Австрия, Белгия, България, Чешката република, Дания, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Люксембург, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Русия, Испания, Словакия, Словения, Швеция, Швейцария, Великобритания

Real Time Traffic Information

Австрия, Белгия, България, Чешката република, Дания, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Русия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Великобритания

Remote Services

Австрия, Белгия, България, Чешката република, Дания, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Великобритания

Connected+

Австрия, Белгия, България, Чешката република, Дания, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Люксембург, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Великобритания

Digital Key

Австрия, Белгия, България, Чешката република, Дания, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Люксембург, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Обединеното кралство

Vehicle Apps - BMW/MINI Online

Австрия, Белгия, България, Чешка република, Дания, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Люксембург, Холандия, Полша, Португалия, Румъния, Русия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Великобритания

Как да деактивирате

Основните услуги на BMW ConnectedDrive / MINI Connected могат да бъдат деактивирани по всяко време от оторизиран дилър на BMW или MINI, дъщерно дружество BMW / MINI или оторизиран сервиз на BMW / MINI по всяко време. Деактивирането на тези услуги също деактивира вградената SIM карта на автомобила. Това води и до последицата, че спешното повикване в автомобила, както и всички останали услуги, вече няма да функционират.

Освен това можете да деактивирате останалите услуги чрез "My BMW ConnectedDrive" / "My MINI Connected".

Ако автомобилът е оборудван със законно изискуемото спешно повикване в ЕС (от април 2018 г. само за BMW и BMWi), деактивирането на основните услуги на BMW ConnectedDrive няма да деактивира вградената SIM карта на автомобила. Тя трябва да остане активна, така че спешното повикване в ЕС да функционира през цялото време.